Distr.: General 3 February 2015

Russian

Original: English

Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана

Семьдесят первая сессия

Бангкок, 25-29 мая 2015 года

Пункты 3<u>е</u> и <u>f</u> предварительной повестки дня^{*}

Рассмотрение вопросов, касающихся вспомогательной структуры Комиссии, включая работу ее региональных учреждений: информационно-коммуникационная технология и уменьшение опасности бедствий

Доклад Комитета по информационной и коммуникационной технологии о работе его четвертой сессии

Резюме

В ходе сессии Комитет рассмотрел наметившиеся в регионе тенденции, связанные с использованием информационно-коммуникационных технологий в целях устойчивого и инклюзивного развития. Отметив важность развития широкополосной связи и совершенствования инфраструктуры ИКТ в регионе, Комитет дал высокую оценку прогрессу, достигнутому в создании Азиатско-тихоокеанской информационной Комитет обсудил пути супермагистрали. использования преимуществ взаимодополняемости инфраструктуры различных секторов и приветствовал первое совместное заседание с Комитетом по транспорту. Комитет рассмотрел прогресс, достигнутый в регионе в деле осуществления целей, поставленных на Всемирной встрече на высшем уровне по вопросам информационного общества, и отметил настоятельную необходимость использования ИКТ для уменьшения опасности бедствий и ликвидации их последствий. Комитет также рассмотрел деятельность Азиатско-тихоокеанского учебного центра по использованию информационно-коммуникационной технологии в целях развития (АТЦИКТ), осуществлявшуюся в период 2012–2014 годов.

Комитет рекомендовал Комиссии принять решения по следующим вопросам: а) усиление роли и укрепление потенциала секретариата в области использования ИКТ в b) учреждение рабочей группы открытого состава по Азиатскотихоокеанской информационной супермагистрали; с) рассмотрение вопроса о создании фонда развития потенциала Азиатско-тихоокеанской информационной супермагистрали; d) внесение поправок в Межправительственное соглашение по сети Трансазиатских железных дорог и в Межправительственное соглашение по сети Азиатских автомобильных дорог в целях включения в них положений о размещении инфраструктуры связи вдоль автомобильных и железных дорог (с рассмотрением вопросов, касающихся таких поправок, на будущих совещаниях рабочих групп по сети Азиатских автомобильных дорог и сети Трансазиатских железных дорог, которые учреждены в рамках соответствующих е) проработка практических механизмов реализации подхода, предполагающего проведение параллельных сессий двух межправительственных комитетов в целях укрепления межсекторального сотрудничества; и f) оказание поддержки проведению обзора хода осуществления целей, намеченных на Всемирной встрече на высшем уровне по вопросам информационного общества, включая определение критериев достижения международных целей развития, касающихся ИКТ.

Комиссия, возможно, пожелает вынести свои рекомендации по этим вопросам и одобрить доклад Комитета.

_



^{*} E/ESCAP/71/L.1/Rev.1.

Содержание

		(
I.	Вопросы, требующие решения Комиссии или доводимые до ее сведения	
II.	Резюме работы	
	А. Азиатская информационная супермагистраль: бесперебойная связь для устойчивого развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе	
	В. Использование взаимодополняемости инфраструктуры различных секторов	
	С. Критерии прогресса: цифровой разрыв и обзор целей Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества	
	D. Наращивание в регионе потенциала по применению информационно- коммуникационной технологии в целях развития	
	E. Информационно-коммуникационная технология как важнейшая инфраструктура для повышения надежности электронных средств	
	и управления деятельностью по уменьшению опасности бедствий	
	F. Рассмотрение будущей направленности подпрограммы	
	G. Рассмотрение возможных проектов резолюций для предоставления на рассмотрение Комиссии на ее семьдесят первой сессии	
	Н. Сроки, место проведения и предварительная повестка дня пятой сессии Комитета	
	I. Прочие вопросы	
	J. Утверждение доклада Комитета о работе его четвертой сессии	
	К. Закрытие сессии	
III.	Организация работы сессии	
	А. Открытие, продолжительность и организация	
	В. Участие в работе сессии	
	С. Выборы должностных лиц	
	D. Повестка дня	
Приложени	e	
	Список документов	

I. Вопросы, требующие решения Комиссии или доводимые до ее сведения

- 1. Отмечая необходимость устранения отставания в информатизации на основе ускорения регионального сотрудничества, Комитет обращается к ЭСКАТО с просьбой и впредь выступать в качестве региональной платформы для межправительственного сотрудничества в области использования информационной и коммуникационной технологии (ИКТ) в целях устойчивого развития. В связи с этим он просит повысить роль и потенциал секретариата в области использования ИКТ в целях развития (ИКТР).
- 2. Комитет рекомендует секретариату учредить рабочую группу открытого состава по Азиатско-тихоокеанской информационной супермагистрали в целях выработки принципов и норм, а также генерального плана, охватывающего как программные, так и технические аспекты Азиатско-тихоокеанской информационной супермагистрали.
- 3. Комитет просит секретариат и впредь проводить работу, касающуюся Азиатско-тихоокеанской информационной супермагистрали, в сотрудничестве с международными региональными партнерами, включая Азиатский банк развития, Азиатско-тихоокеанский союз электросвязи, Международный союз электросвязи (МСЭ), Трансазиатскую высокоскоростную информационную магистраль (ТАСИМ) и Всемирный банк.

- 4. Комитет с удовлетворением принимает к сведению информацию о том, что секретариат продолжает осуществлять мероприятия, направленные на составление карты транснациональной инфраструктуры ИКТ в Азиатско-Тихоокеанском регионе и выявление отсутствующих звеньев в инфраструктуре ИКТ. Комитет просит секретариат активизировать работу над картами Азиатско-тихоокеанской информационной супермагистрали на основе установления партнерских связей с МСЭ и региональными научно-исследовательскими институтами по вопросам политики.
- 5. Комитет принимает к сведению предложение Республики Корея о рассмотрении возможности создания фонда развития потенциала Азиатскотихоокеанской информационной супермагистрали и обращается к ЭСКАТО с просьбой мобилизовать ресурсы для проведения дополнительного анализа международных коммуникационных возможностей и используемых сетей на субрегиональном уровне в целях подготовки материалов, касающихся топологий, механизмов финансирования и моделей внедрения потенциальных сетей.
- 6. Комитет рекомендует рассмотреть вопрос о внесении поправок в Межправительственное соглашение по сети Трансазиатских железных дорог и Межправительственное соглашение по сети Азиатских автомобильных дорог в целях отражения предложений об обеспечении сосуществования, о чем говорится в итоговых документах консультаций экспертов, проведенных в Маниле, Алматы и Паро.
- 7. Комитет далее рекомендует рассмотреть касающиеся этих поправок вопросы в ходе будущих совещаний рабочих групп по сетям Азиатских автомобильных и Трансазиатских железных дорог, которые учреждены в рамках соответствующих Соглашений.
- 8. Комитет рекомендует обеспечить открытый доступ к пассивной инфраструктуре связи, в том числе к инфраструктуре, которая будет развернута вдоль сетей Азиатских автомобильных и Трансазиатских железных дорог.
- 9. Комитет рекомендует секретариату создать базу данных о всерегиональных инфраструктурных проектах, которые открывают потенциальные возможности для одновременного использования существующих или будущих оптико-волоконных технологий. Эту информацию можно было бы занести на имеющиеся в Интернете карты Азиатско-тихоокеанской информационной супермагистрали, подготовленные ЭСКАТО и МСЭ.
- 10. Комитет поддерживает новаторский подход, заключающийся в проведении параллельных сессий двух межправительственных комитетов вкупе с организацией совместной сессии, что предполагает укрепление межсекторального подхода к решению задач в области развития в соответствии с договорённостью, достигнутой между членами и ассоциированными членами Комиссии в рамках недавно проведенных реформ конференционной структуры Комиссии, и рекомендует проработать практические механизмы реализации этого подхода на будущих сессиях Комитета.
- 11. Комитет выражает признательность секретариату за его работу по повышению надежности электронных средств государств-членов в случае бедствий и рекомендует активизировать усилия, направленные на содействие обмену опытом, хорошо зарекомендовавшими себя методами и вынесенными уроками в области использования ИКТ в целях управления деятельностью по уменьшению опасности бедствий и повышения соответствующей надежности.

- 12. Комитет рекомендует ЭСКАТО и впредь оказывать поддержку обзору хода осуществления целей, намеченных на Всемирной встрече на высшем уровне по вопросам информационного общества (ВВУИО). Это также предполагает оказание помощи в выведении критериев достижения международных целей развития, касающихся ИКТ, прежде всего в наименее развитых, не имеющих выхода к морю развивающихся и тихоокеанских островных странах, в сотрудничестве с Партнерством в сфере оценки ИКТ в интересах развития.
- 13. Комитет рекомендует принять меры к тому, чтобы процесс ВВУИО и обсуждения повестки дня в области развития на период после 2015 года носили взаимодополняющий характер. При определении любых будущих целей развития в области ИКТ следует опираться на накопленный опыт ВВУИО. В частности, цели следующего поколения должны легче поддаваться оценке, чаще пересматриваться и предоставлять возможность для более легкой адаптации к стремительному процессу технических новшеств.

II. Резюме работы

А. Азиатская информационная супермагистраль: бесперебойная связь для устойчивого развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе (Пункт 2 повестки дня)

- 14. Комитету были представлены записка секретариата, озаглавленная «Азиатская информационная супермагистраль: бесперебойная связь для устойчивого развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе» (E/ESCAP/CICT(4)/1), вербальная нота правительства Бутана от 10 октября 2014 года (E/ESCAP/CICT(4)/7), вербальная нота правительства Республики Казахстан от 29 августа 2014 года (E/ESCAP/CICT(4)/6) и вербальная нота посольства Республики Филиппин от 14 октября 2014 года (E/ESCAP/CICT(4)/8).
- 15. Комитет с пользой провел обсуждения за «круглым столом», в которых приняли участие следующие лица: г-н Шангхун Ли, директор, министерство науки, ИКТ и будущего планирования, Республика Корея; г-н Ёонг Ро Ли, специальный советник, Национальное агентство по информационному обществу, Республика Корея; и г-н Абу Саид Хан, старший научный сотрудник по вопросам политики, «LIRNEasia», Шри-Ланка. С заявлениями выступили представители следующих стран: Азербайджана, Индии, Казахстана, Пакистана, Российской Федерации, Филиппин и Японии. С заявлением выступил также представитель Всемирного банка. После этого представитель секретариата выступил с кратким докладом по резолюции 70/1 Комиссии об осуществлении Бангкокской декларации в региональном экономическом сотрудничестве и интеграции в Азиатско-Тихоокеанском регионе.
- 16. Комитет положительно оценил работу секретариата, касающуюся разработки концепции Азиатско-тихоокеанской информационной супермагистрали и нацеленную на укрепление инфраструктурных связей в области ИКТ в регионе. Комитет отметил, что неудовлетворительная связь между странами, «тромбонирование» сетевого трафика и высокие цены на доступ в Интернет представляют собой серьезные препятствия на пути укрепления связей в Азиатско-Тихоокеанском регионе, прежде всего в наименее развитых, не имеющих выхода к морю развивающихся и тихоокеанских островных развивающихся странах. Комитет также отметил, что обеспечение открытого доступа является одним из ключевых регулирующих условий снижения цен на международные Интернет-соединения.
- 17. Комитет согласился с созданием рабочей группы открытого состава по Азиатско-тихоокеанской супермагистрали в целях разработки соответствующих

принципов и норм, а также генерального плана, охватывающего стратегические и технические аспекты Азиатско-тихоокеанской супермагистрали.

- 18. Комитет отметил важность различных технологий с точки зрения совершенствования инклюзивной информационно-просветительской работы и повышения надежности электронных средств. Комитет признал сохранение в регионе насущной необходимости принятия конкретных мер по сокращению межрегионального и внутрирегионального цифрового разрыва и важную роль скоординированных усилий по выполнению глобальных и региональных обязательств, включая закрепленные в итоговых документах ВВУИО.
- 19. Комитет отметил иные региональные и субрегиональные инициативы, которые могли бы оказать положительное воздействие на развитие Азиатскотихоокеанской супермагистрали, в том числе ТАСИМ, и признал роль государственно-частных партнерств в достижении дальнейшего прогресса в рамках данных инициатив.
- 20. Комитет признал важность комплексной гибридной развития инфраструктуры, включающей информационно-коммуникационный, железнодорожный, автодорожный и морской компоненты, и отметил возможные преимущества применения к транспортным сетям принципа права доступа. Комитет отметил, что прокладка оптического кабеля вдоль сетей Азиатских автомобильных дорог и Трансазиатских железных дорог будет способствовать снижению затрат на создание инфраструктуры ИКТ, повышению надежности электронных средств и снижению стоимости международной широкополосной связи в регионе. Комитет также признал важность ИКТ с точки зрения содействия развитию высокотехнологичной инфраструктуры во всех секторах и отраслях.
- 21. Комитет признал необходимость значительных финансовых ресурсов для развития региональной инфраструктуры ИКТ, а также предполагаемую ведущую роль частного сектора в развитии и применении ИКТ. В этой связи Комитет признал положительное влияние государственно-частных партнерств на решение проблем, связанных с обеспечением коммуникационных возможностей с помощью ИКТ.
- 22. Комитет с удовлетворением отметил прогресс, достигнутый в рамках осуществляемых секретариатом проектов в области обеспечения коммуникационных возможностей с помощью ИКТ, статистики и уменьшения опасности бедствий, в частности проекта по развитию комплексных связей в Центральной Азии путем совершенствования телекоммуникационной инфраструктуры.
- 23. Комитет с удовлетворением отметил усилия Российской Федерации по совершенствованию ее спутниковой системы и предоставлению на безвозмездной основе доступа к ее Глобальной навигационной спутниковой системе, которая может быть использована в рамках деятельности в различных областях от уменьшения опасности бедствий до транспорта в целях достижения устойчивого развития. Комитет также с удовлетворением отметил прилагаемые Российской Федерацией усилия по развитию сотрудничества со странами членами ЭСКАТО в сфере инициатив в области освоения космоса.
- 24. Комитет отметил необходимость расширения сотрудничества между основными инициативами в области комплексного развития региональных связей и другими программами, реализуемыми по инициативе международных институтов развития, включая Азиатско-тихоокеанскую информационную супермагистраль, ТАСИМ, Европейский союз связи, Специальную программу Организации Объединенных Наций для экономик Центральной Азии и программу «Центральноазиатское региональное экономическое сотрудничество», в целях

использования взаимодополняемости инфраструктуры различных секторов за счет повышения эффективности решения проблем в области устойчивости и развития путем объединения усилий правительств, частного сектора, гражданского общества, научных кругов и международных организаций.

В. Использование взаимодополняемости инфраструктуры различных секторов

(Пункт 3 повестки дня)

- 25. Комитет имел в своем распоряжении подготовленный секретариатом документ «Использование взаимодополняемости инфраструктур различных секторов» (E/ESCAP/CICT(4)/2, E/ESCAP/CTR(4)/2), вербальную ноту правительства Бутана от 10 октября 2014 года (E/ESCAP/CICT(4)/7), вербальную ноту правительства Республики Казахстан от 29 августа 2014 года (E/ESCAP/CICT(4)/6) и вербальную ноту посольства Республики Филиппины от 14 октября 2014 года (E/ESCAP/CICT(4)/8).
- 26. Комитет выразил свою признательность секретариату за создание условий для межсекторального взаимодействия посредством организации первой совместной сессии с Комитетом по транспорту.
- 27. Комитет отметил наличие серьезного стимула к использованию взаимодополняемости инфраструктуры различных секторов, в первую очередь транспортной инфраструктуры, при создании наземных оптических сетей с ячеистой топологией. Комитет отметил наличие в регионе ЭСКАТО значительного объема передового опыта, применение которого позволяет достигать выгодных для обеих сторон результатов, в том числе создания дополнительных источников доходов от использования основной инфраструктуры, а также снижения стоимости и расширения охвата оптоволоконных сетей, что способствует расширению доступа к ИКТ на национальном и региональном уровнях.
- 28. Комитет также отметил необходимость рассмотрения вопроса о создании на национальном уровне соответствующих правовых механизмов, способствующих открытому доступу к пассивной коммуникационной инфраструктуре, включая развернутую вдоль сетей Азиатских автомобильных дорог и Трансазиатских железных дорог.
- 29. В целях использования взаимодополняемости между информационно-коммуникационной, энергетической и транспортной инфраструктурой Комитет рекомендовал рассмотреть возможность внесения поправок в Межправительственное соглашение по сети Азиатских автомобильных дорог и Межправительственное соглашение по сети Трансазиатских железных дорог в целях включения в них положений о размещении оптоволоконной инфраструктуры вдоль данных сетей автомобильных и железных дорог.
- 30. Комитет также порекомендовал осуществлять рассмотрение вопросов, связанных с такими поправками, в рамках последующих совещаний рабочих групп по Азиатским автомобильным дорогам и Трансазиатским железным дорогам, которые были учреждены в соответствии с данными соглашениями.
- 31. Комитету была представлена информация о важной роли, которую интеллектуальные транспортные системы могут сыграть в содействии осуществлению международного наземного транспортного сообщения, в том числе с точки зрения формальностей, связанных с пересечением границ. В данном контексте Комитет выразил благодарность секретариату за выработку модели по безопасному трансграничному транспорту и модели по комплексному

управлению в пунктах пересечения границ. Комитет в целом признал роль интеллектуальных транспортных систем в достижении целей устойчивого развития и совершенствовании регионального взаимодействия и соединяемости.

- 32. Комитет поддержал дальнейшее взаимодействие между секретариатом и другими партнерами по развитию с точки зрения деятельности в сфере ИКТ и развития.
- С. Критерии прогресса: цифровой разрыв и обзор целей Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества (Пункт 4 повестки дня)
 - 33. Комитету был представлен документ под названием «Критерии прогресса: цифровой разрыв и обзор целей Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества» (E/ESCAP/CICT(4)/3).
 - 34. С заявлениями выступили представители следующих стран: Азербайджан, Бангладеш, Казахстан, Пакистан, Российская Федерация, Филиппины, Шри-Ланка и Япония.
 - 35. Комитет выразил чувство удовлетворения по поводу работы, проделанной секретариатом в связи с обзором целей ВВУИО в регионе и проведением регионального обзора итогов ВВУИО.
 - 36. Комитет отметил центральную роль ИКТ в достижении Целей развития тысячелетия и прогресс стран по целям и направлениям действий ВВУИО. Далее Комитет отметил, что мобильная телефонная связь преобразовала ландшафт ИКТ на протяжении последнего десятилетия, оказав благоприятное экономическое воздействие и обеспечив доступ к финансовым ресурсам и рабочим местам, а также экономические возможности и инвестиции. Комитет признал, что по другим аспектам целей ВВУИО еще предстоит добиться прогресса, в том числе в связи с обеспечением наличия соответствующего контента на местных языках и доступа к Интернету.
 - 37. Комитет признал, что ИКТ могут оказывать каталитическое воздействие на развитие, и принял к сведению стратегии в области ИКТ и широкополосной связи, утвержденные в нескольких странах для поддержки целей развития. Эти стратегии включают планы подключения сельских районов при помощи оптоволокна и других средств. Комитет был проинформирован о том, что часто национальные стратегии в области ИКТ включают надлежащий компонент электронного управления.
 - 38. Комитет призвал страны региона принимать меры по сокращению межрегионального и внутрирегионального цифрового разрыва. По мнению Комитета, требуются дополнительные меры для укрепления международного и регионального сотрудничества в сфере ИКТ, прежде всего в не имеющих выхода к морю развивающихся странах, с тем чтобы снизить стоимость соединяемости, что, в свою очередь, содействовало бы достижению международных целей развития. В этой связи Комитет выразил свою признательность за техническую помощь, предоставленную ЭСКАТО и другими международными организациями в целях сокращения стоимости ИКТ и развития соединяемости.
 - 39. Комитет отметил большие различия в наличии данных в странах региона и просил секретариат увеличить помощь, в частности наименее развитым странам, не имеющим выхода к морю развивающимся странам и островным государствам Тихого океана, в целях укрепления их потенциала для разработки основывающейся на реальных фактах политики в сфере ИКТ. Комитет отметил, что в рамках следующего комплекса целей в области развития ИКТ также

потребуется обеспечить рассмотрение воздействия ИКТ в сфере развития более целостным и качественным образом. Комитет отметил, что это должно включать оценку, касающуюся вопросов использования, особенно уязвимыми группами общества, воздействия, особенно на уровень жизни, а также вопросов безопасности и надежности данных.

D. Наращивание в регионе потенциала по применению информационнокоммуникационной технологии в целях развития

(Пункт 5 повестки дня)

- 40. Комитету был представлен документ под названием «Доклад Азиатскотихоокеанского учебного центра информационно-коммуникационной технологии в целях развития о его деятельности в период 2012–2014 годов» (E/ESCAP/CICT(4)/4).
- 41. Комитет получил пользу от обсуждения в рамках группы этой темы. Выступили следующие ораторы: г-жа Мария Лурдес Акилизан, сотрудник по вопросам информационной технологии, Национальная программа управления знаниями в сфере ИКТ, Департамент информационно-коммуникационной технологии, Филиппины; г-н Суреш Адхикари, сосекретарь, Министерство главного управления, Непал; г-н Асомиддин Атоев, председатель, Ассоциация провайдеров Интернет-услуг, Таджикистан; и г-н Идо Сучахио, младший преподаватель, факультет компьютерных наук, Университет Индонезии.
- 42. В ходе этих обсуждений участники обменялись мнениями о том, каким образом изменения в сфере ИКТ отражаются в национальных программах укрепления потенциала в сфере ИКТ, и выявили приоритеты и новые области развития людского потенциала ИКТР на региональном, субрегиональном и национальном уровнях. Все выступавшие также сообщили о своих осуществляемых инициативах в области укрепления потенциала ИКТР и об использовании программ «Академия» и «Базовые серии» Азиатскотихоокеанского учебного центра информационно-коммуникационной технологии (АТЦИКТ).
- 43. Участники сообщили об основных факторах, обеспечивающих успех деятельности в сфере поощрения устойчивости и институционализации усилий по укреплению потенциала в сфере ИКТР. Они отметили, что для содействия эффективному обмену знаниями необходимо создать сети заинтересованных сторон, а также сети экспертов и консультантов, обеспечить эффективные онлайн- и офлайн-платформы для сотрудничества и уделять первостепенное внимание сбору и обмену данными тематических исследований. Участники осветили те области, в которых необходимо проделать дополнительную работу, такие, как разработка общих стандартов компетентности в сфере ИКТР в регионе и уделение первоочередного внимания мониторингу и оценке программ.
- 44. Комитет отметил программу АТЦИКТ в контексте развития человеческого и организационного потенциала в сфере ИКТР и позитивное воздействие его работы в регионе.
- 45. Представитель Бутана заявил о необходимости рассмотрения социальнокультурного воздействия ИКТ с акцентом на сотрудников органов управления и людей в средствах массовой информации. В частности, он отметил необходимость укрепления потенциала для подготовки стратегий и нормативного окружения, которые будут содействовать процессу позитивного использования социальных сетей и укреплять его, а также предупреждать их ненадлежащее использование.
- 46. Представитель Индии заявила, что укрепление потенциала является

основным элементом принятия ИКТ и что программы укрепления потенциала АТЦИКТ следует распространять в странах региона для выявления надлежащих новых партнеров с тем, чтобы расширить их охват. Она также заявила, что стандарты компетентности ИКТР дополнят инициативу по созданию Азиатской информационной супермагистрали.

- 47. Представитель Бангладеш проинформировал Комитет о концепции развития до 2021 года, в рамках которой правительство обозначило ИКТ в качестве одного из приоритетов развития. Он отметил необходимость укрепления потенциала всех сотрудников органов управления по вопросам использования социальных сетей.
- 48. Представитель Филиппин отметил необходимость предоставления ведущим сотрудникам правительств по вопросам информации обучения в целях наращивания не только их технических навыков, но и потенциала в области стратегического использования и применения информации и выдвижения в этой связи соответствующих инициатив в области укрепления потенциала и обмена знаниями.
- 49. Представитель Республики Корея заметил, что использование ИКТ сохранит свою центральную роль в сфере ИКТР, особенно в связи с повесткой дня в области развития на период после 2015 года. Он поблагодарил АТЦИКТ за позитивное воздействие его программ в регионе.
- Е. Информационно-коммуникационная технология как важнейшая инфраструктура для повышения надежности электронных средств и управления деятельностью по уменьшению опасности бедствий (Пункт 6 повестки дня)
 - 50. Комитету был представлен документ под названием «Информационно-коммуникационная технология как важнейшая инфраструктура для повышения надежности электронных средств и управления деятельностью по уменьшению опасности бедствий» (E/ESCAP/CICT(4)/5). С заявлениями выступили представители Японии и Российской Федерации.
 - 51. Комитет отметил важную роль ИКТ для целей повышения надежности электронных средств и управления деятельностью по уменьшению опасности бедствий, в частности, в том, что касается возможностей использования комплексных средств ИКТ для охвата маргинализированных общин, таких как инвалиды. Эти системы должны быть лингвистически уместными и обеспечивать применение новых технологий, таких как социальные сети, с тем, чтобы эффективно задействовать потенциал ИКТ для целей улучшения связи. Комитет также принял к сведению ту роль, которую космические технологии могут играть в сфере уменьшения опасности бедствий, особенно в тех случаях, когда возникает перегрузка общих систем общественной информации и связи или когда они являются ненадежными.
 - 52. Комитет отметил, что сохраняется большая потребность в использовании ИКТ для мониторинга бедствий, создания систем раннего предупреждения и распространения информации в пострадавших общинах. Комитет также отметил, что ИКТ принадлежит важная роль в деле обеспечения интеграции информации из большого числа различных источников в целях своевременного предоставления необходимой информацию отдельно взятым лицам и общинам, прежде всего тем, которые в прошлом могли находиться в маргинализированном положении, например инвалидам, и признал необходимость дополнительного изучения данного компонента, в том числе с привлечением научных кругов и частного сектора.
 - 53. Комитет принял к сведению тот факт, что сети ИКТ, используемые в рамках

общих общественных сетей, не всегда проектируются с необходимым уровнем надежности и прочности. Такие меры, как широкое использование текстовых посланий при помощи социальных сетей в целях борьбы с бедствиями, могут оказать преобразующее воздействие на сферу коммуникаций. Наряду с такими мерами надлежащее внимание следует уделять созданию резервных сетей для оказания услуг в условиях чрезвычайных ситуаций, таких, как базовые приемопередающие станции, распространение голосовых сообщений и резервные сети с большими сроками действия батареи и запасами топлива.

- 54. С учетом значения ИКТ для уменьшения опасности бедствий и укрепления потенциала противодействия Комитет отметил необходимость сосредоточить усилия на полномасштабном осуществлении Хиогской рамочной программы действий на 2005-2015 годы: создание потенциала противодействия бедствиям на уровне государств и общин и включить ее итоги в повестку дня в области развития на период после 2015 года.
- 55. Комитет отметил проведение в сотрудничестве с Отделом ИКТ, Департамент науки и техники, Филиппины; «LIRNEasia» и Южнотихоокеанским университетом текущих исследований по вопросам повышения надежности электронных средств. Он рекомендовал, чтобы передовая практика, полученные уроки и данные о воздействии в сфере политики по-прежнему использовались для улучшения процесса обмена опытом и разработки политики в целях повышения надежности электронных средств для уменьшения опасности бедствий.

F. Рассмотрение будущей направленности подпрограммы

(Пункт 7 повестки дня)

- 56. Секретариат представил общий обзор стратегических рамок на двухгодичный период 2016—2017 годов в связи с подпрограммой по информационно-коммуникационным технологиям и уменьшению опасности стихийных бедствий и ликвидации их последствий, которая служила основой для программы работы в этих областях.
- 57. Секретариат представил также общий обзор основных направлений подпрограммы, а именно: улучшение соединяемости для обеспечения недорогостоящего, надежного и всеобщего доступа к ИКТ; повышение надежности электронных систем и уменьшение опасности бедствий; региональная практика, нормы и стратегии, связанные с Азиатско-тихоокеанской информационной супермагистралью; и укрепление человеческого и организационного потенциала в области ИКТ в интересах развития. Комитет отметил, что основные направления соответствуют стратегическим рамкам, которые были одобрены Комиссией.

G. Рассмотрение возможных проектов резолюций для представления на рассмотрение Комиссии на ее семьдесят первой сессии (Пункт 8 повестки дня)

58. Никаких проектов резолюций для представления Комиссии на ее семьдесят первой сессии рекомендовано не было.

H. Сроки, место проведения и предварительная повестка дня пятой сессии Комитета

(Пункт 9 повестки дня)

59. Члены Комитета согласились в том, что его следующая сессия состоится в Бангкоке в четвертом квартале 2016 года.

I. Прочие вопросы

(Пункт 10 повестки дня)

60. Прочие вопросы не обсуждались.

J. Утверждение доклада Комитета о работе его четвертой сессии

(Пункт 11 повестки дня)

61. Комитет утвердил доклад о работе своей четвертой сессии 16 октября 2014 года.

К. Закрытие сессии

(Пункт 12 повестки дня)

62. Четвертая сессия Комитета закрылась 16 октября 2014 года.

III. Организация работы сессии

А. Открытие, продолжительность и организация

63. Комитет по информационной и коммуникационной технологии провел свою четвертую сессию в Бангкоке 14-16 октября 2014 года. Заместитель министра информационно-коммуникационных технологий Таиланда г-н Сомбун Мекпайбунваттана после своего установочного выступления объявил сессию открытой. С вступительными заявлениями выступили Исполнительный секретарь ЭСКАТО и г-н Луис Касамбре, заместитель министра, руководитель Управления информационно-коммуникационных технологий Министерства науки и технологий Филиппин.

В. Участие в работе сессии

- 64. В работе сессии приняли участие представители следующих членов и ассоциированных членов ЭСКАТО: Азербайджана, Бангладеш, Бутана, Индии, Индонезии, Казахстана, Камбоджи, Китая, Корейской Народно-Демократической Республики, Лаосской Народно-Демократической Республики, Макао (Китай), Непала, Пакистана, Папуа Новой Гвинеи, Республики Корея, Российской Федерации, Таиланда, Тимора-Лешти, Тувалу, Узбекистана, Филиппин, Шри-Ланки и Японии. В сессии также приняли участие представители следующих государств: Германии, Марокко и Южной Африки.
- 65. В работе сессии приняли участие представители следующих органов и специальных учреждений Организации Объединенных Наций: Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, Международной организации труда, Международного союза электросвязи, Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Организации Объединенных Наций по промышленному развитию и Всемирного банка.
- 66. На сессии были представлены следующие межправительственные и неправительственных организации: Азиатско-тихоокеанский почтовый союз, Азиатский технологический институт, Ассоциация поставщиков Интернетуслуг, Ассоциация операторов мобильной связи Бангладеш, Инициатива Бенгальского залива по многостороннему техническому и экономическому сотрудничеству, Центр Сообщества по вопросам электронного управления (Индия), «Дэвид Бутчер и ассошиитс», Европейский союз, Национальный совет

женщин Таиланда, «Стратегия Некстеп инк.», «Леверинг лтд.» (Азиатскоевропейские партнерства), «LIRNEasia», «Терабит Консалтинг» и Индонезийский университет.

С. Выборы должностных лиц

67. Были избраны следующие должностные лица:

Председатель: г-н Луис Касамбре (Филиппины)

Заместители г-н Меас По (Камбоджа)

Председателя: г-н Манрук Решан Девапура (Шри-Ланка)

г-н Фикрат Пашаев (Азербайджан)

D. Повестка дня

- 68. Комитет утвердил следующую повестку дня:
 - 1. Открытие сессии.
 - 2. Азиатская информационная супермагистраль: бесперебойная связь для устойчивого развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе.
 - 3. Использование взаимодополняемости инфраструктуры различных секторов.
 - 4. Критерии прогресса: цифровой разрыв и обзор целей Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества.
 - 5. Наращивание в регионе потенциала по применению информационно-коммуникационной технологии в целях развития.
 - 6. Информационно-коммуникационная технология как важнейшая инфраструктура для повышения надежности электронных средств и управления деятельностью по уменьшению опасности бедствий.
 - 7. Рассмотрение будущей направленности подпрограммы.
 - 8. Рассмотрение возможных проектов резолюций для представления на рассмотрение Комиссии на ее семьдесят первой сессии.
 - 9. Сроки, место проведения и предварительная повестка дня пятой сессии Комитета.
 - 10. Прочие вопросы.
 - 11. Утверждение доклада Комитета о работе его четвертой сессии.
 - 12. Закрытие сессии.

Приложение I Список документов

Символ	Название	Пункт повестки дня
Документы для общего распро	остранения	
E/ESCAP/CICT(4)/1	Азиатская информационная супермагистраль: бесперебойная связь для устойчивого развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе	2
E/ESCAP/CICT(4)/2- E/ESCAP/CTR(4)/2	Использование взаимодополняемости инфраструктуры различных секторов	3
E/ESCAP/CICT(4)/3	Критерии прогресса: цифровой разрыв и обзор целей Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества	4
E/ESCAP/CICT(4)/4	Доклад Азиатско-тихоокеанского учебного центра информационно-коммуникационной технологии в целях развития за период с 2012–2014 годов	5
E/ESCAP/CICT(4)/5	Информационно-коммуникационная технология как важнейшая инфраструктура для повышения надежности электронных средств и управления деятельностью по уменьшению опасности бедствий	6
E/ESCAP/CICT(4)/6	Вербальная нота правительства Республики Казахстан, Министерство иностранных дел, в адрес секретариата Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана от 29 августа 2014 года	2,3
E/ESCAP/CICT(4)/7 (только на английском языке)	Note verbale dated 10 October 2014 from the Government of Bhutan, Ministry of Foreign Affairs, addressed to the secretariat of the Economic and Social Commission for Asia and the Pacific	2,3
E/ESCAP/CICT(4)/8 (только на английском языке)	Note verbale dated 14 October 2014 from the Embassy of the Republic of the Philippines addressed to the secretariat of the Economic and Social Commission for Asia and the Pacific	2,3
Документы для ограниченного	р распространения	
E/ESCAP/CICT(4)/L.1	Аннотированная предварительная повестка дня	1
E/ESCAP/CICT(4)/L.2	Проект доклада	11
Информационные документы		
E/ESCAP/CICT(4)/INF/1 (только на английском языке)	Information for participants	
E/ESCAP/CICT(4)/INF/2 (только на английском языке)	List of participants	
E/ESCAP/CICT(4)/INF/3 (только на английском языке)	Tentative programme	